

法規名稱：歐盟與其會員國—若干資訊科技產品課稅案（WT/DS377）爭端解決程序與規則瞭解書第 21 條與第 22 條之適用順序協定（中譯本）

簽訂日期：民國 100 年 07 月 06 日

生效日期：民國 100 年 07 月 06 日

爭端解決機構（Dispute Settlement Body，以下簡稱 DSB）於 2010 年 9 月 21 日採認歐盟與其會員國—若干資訊科技產品課稅案（WT/DS377）之建議與裁決。

依據爭端解決程序與規則瞭解書（Understanding on Rules and Procedures Governing the Settlement of Disputes，以下簡稱 DSU）第 21.3（b）條，台澎金馬個別關稅領域以及歐洲聯盟（「歐盟」）同意履行 DSB 建議與裁決之合理執行期間為 9 個月又 9 天，於 2011 年 6 月 30 日屆止。

台澎金馬個別關稅領域以及歐盟（即「爭端雙方」）為解決本爭端已達成程序合意。下列程序係有助於爭端之解決，以及縮小程序性爭議之範圍，此並不影響任何一方關於正確解釋 DSU 之立場。

- 一、如果台澎金馬個別關稅領域認為 DSU 第 21.5 條所敘述之情況發生，台澎金馬個別關稅領域將請求歐盟進行諮商。雙方同意於收到諮商請求後 15 日內進行諮商。在此 15 日期間過後，台澎金馬個別關稅領域得隨時按照 DSU 第 21.5 條規定請求成立審議小組。
- 二、歐盟對於台澎金馬個別關稅領域提出成立 DSU 第 21.5 條之審議小組之請求，列於 DSB 例會議程後之第一次例會中，即應同意成立該審議小組。
- 三、爭端雙方應合作，俾 DSU 第 21.5 條審議小組之裁決報告於 90 日內完成並分送各會員國，但應排除該審議小組按 DSU 第 12.12 條規定暫停作業之時間。
- 四、除爭端任一方提出上訴外，爭端任一方得於 DSU 第 21.5 條審議小組報告分送會員至少 20 日後，請求 DSB 於例會中採認該份報告。
- 五、倘爭端任一方對於 DSU 第 21.5 條審議小組報告提出上訴，爭端雙方應合作，俾上訴機構得於 DSB 收受上訴通知後 90 日內，分送上訴機構裁決報告予會員。爭端任一方得於上訴機構分送上訴報告後 30 日內，請求 DSB 於例會中採認該建議與裁決。



- 六、如 DSB 依照 DSU 第 21.5 條之程序，裁定履行措施不存在或不符合內括協定時，台澎金馬個別關稅領域得依照 DSU 第 22.2 條規定請求 DSB 授權暫停關稅減讓或其他義務。歐盟不得因台澎金馬個別關稅領域超過 DSU 第 22.6 條第一句規定之時間向 DSB 請求授權，而主張其向 DSB 取得授權之權利被排除。此不影響歐盟將案件依照 DSU 第 22.6 條交付仲裁之權利。
- 七、倘台澎金馬個別關稅領域依照 DSU 第 22.2 條請求 DSB 授權暫停減讓或其他義務，歐盟得依照 DSU 第 22.6 條規定就暫停減讓或其他義務之幅度，以其並未依循 DSU 第 22.3 條之原則與程序，提出反對。倘上開反對經提出後，該案件即可依照 DSU 第 22.6 條仲裁。
- 八、爭端雙方應合作俾仲裁人得依照 DSU 第 22.6 條，於案件提交仲裁後 60 日內分送其裁決。
- 九、如果有任何之原仲裁小組成員，無法出任 DSU 第 21.5 條或 DSU 第 22.6 條下之仲裁人（或兩者均無法）時，或任何於該程序中出任職務而無法繼續出任者，爭端雙方將立即進行替補人選之諮商，任一方均得請求 WTO 秘書長，於被作此請求後 10 日內指定替補人選。如原仲裁人，在任一程序中均無法繼續出任仲裁人時，或任何於該程序中出任職務而無法繼續出任者，則爭端雙方將再請求 WTO 秘書長指定人選，WTO 秘書長將尋求適任兩程序之人選。
- 十、爭端雙方將持續就與本協定有關之所有事項進行合作，並同意對本協定之步驟不提出任何程序性之反對。如果於適用本協定之程序時，爭端雙方認為有程序方面事項無法藉由以上程序解決，雙方將致力於最短時間之內，以不影響雙方於本協定所同意之其他方面及步驟為限，尋求解決方法。

2011 年 7 月 6 日簽於日內瓦。

台灣澎湖金門
馬祖個別關稅
領域代表
林義夫代表

歐盟代表

H.E.
Mr. Angelos
Pangratis



全國法規資料庫
Laws & Regulations Database of The Republic of China

Laws & Regulations Database of The Republic of China